

MENTINEREA SĂNĂTĂȚII IARNA ACEASTA

GHIDUL DVS. PENTRU UN SEZON SĂNĂTOS



INTRODUCERE

Pe măsură ce temperaturile scad, este important să vă gândiți la modalitățile prin care vă puteți menține sănătatea în lunile de iarnă.

Vremea rece poate agrava unele probleme de sănătate și chiar duce la complicații grave. Aceasta înseamnă, de asemenea, că bolile se răspândesc mai ușor pe măsură ce petrecem mai mult timp în interior.

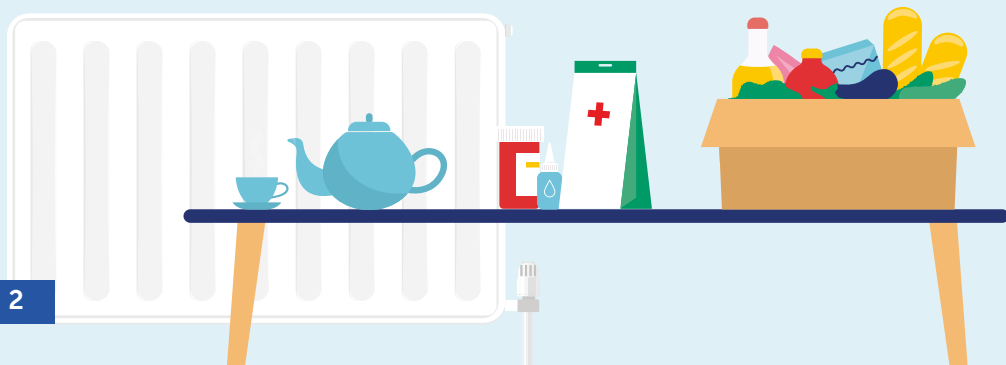
Păstrarea căldurii și a sănătății în timpul iernii poate ajuta la prevenirea răcelilor, a Covid-19, a gripei și a problemelor de sănătate mai grave, cum ar fi atacurile de cord, accidentele vasculare cerebrale, pneumonia și depresia.

Acest lucru este deosebit de important pentru persoanele care ar putea avea nevoie de mai mult sprijin în lunile de iarnă din cauza efectelor vremii reci, cum ar fi persoanele care au vârsta minimă de 65 de ani sau cele care au o afecțiune continuă de sănătate, cum ar fi boli de inimă sau de rinichi, boala pulmonară obstructivă cronică (BPOC), bronșită, emfizem, astm sau diabet.

Știm că oamenilor le este mai greu să rămână sănătoși din cauza crizei costului vieții, deoarece lucruri precum încălzirea, alimentele și produsele de bază de zi cu zi au devenit mai scumpe.

Vestea bună este că există o mulțime de modalități prin care vă puteți menține sănătatea pe timpul iernii, precum și mult sprijin pentru a vă ajuta să faceți acest lucru. [wellnewham.org.uk/winter-wellness](https://www.wellnewham.org.uk/winter-wellness)

În această broșură, veți găsi informații și sfaturi despre cum să aveți grijă de dvs. și de ceilalți în această iarnă, precum și detalii despre unele dintre serviciile care vă pot sprijini în acest sens.



SFATURI PENTRU STAREA DE BINE IARNA

STAȚI LA CĂLDURĂ

- Încălziți-vă locuința la o temperatură confortabilă pentru dvs. Dacă este posibil, aceasta ar trebui să fie de cel puțin 18°C în camerele pe care le utilizați în mod regulat, cum ar fi sufrageria și dormitorul.
- Purtarea mai multor straturi de îmbrăcăminte vă va ține mai cald decât un singur strat mai gros.
- Dacă aveți probleme cu încălzirea locuinței, puteți vizita o serie de spații calde în Newham, inclusiv bibliotecii.

VACCINAȚI-VĂ

- Vaccinarea împotriva gripei și a Covid-19 înainte de venirea iernii sunt două dintre cele mai importante lucruri pe care le puteți face pentru a vă menține în siguranță pe dumneavoastră și pe cei din jur. Puteți beneficia gratuit de ambele servicii dacă aveți vârsta minimă de 65 de ani, sunteți însărcinată sau aveți o afecțiune de sănătate pe termen lung.
- Copiii pot primi un vaccin antigripal (spray nazal) de la vârsta de 2 ani până la vârsta de 17 ani. Copiii aflați la vârsta școlară li se va oferi vaccinul la școală. Este important să vă asigurați că aceștia sunt, de asemenea, la zi cu vaccinul ROR și cu alte vaccinuri pentru vârsta copilăriei.
- Dacă aveți vârsta minimă de 65 de ani, vi se poate administra vaccinul pneumococic pentru a vă proteja împotriva pneumoniei, septicemiei și meningitei.
- Dacă aveți vârsta între 75 și 79 de ani, ați împlinit 80 de ani la 1 septembrie 2024 sau după această dată sau sunteți însărcinată, atunci veți fi eligibil(ă) pentru vaccinul RSV.
- Aflați mai multe despre vaccinurile disponibile, eligibilitate și unde puteți obține vaccinurile în apropiere de locul în care vă aflați pe site-ul NHS.

VERIFICAȚI-VĂ DULAPUL CU MEDICAMENTE

- Asigurați-vă că aveți suficiente medicamente eliberate pe bază de rețetă. Aprovizionarea-vă din timp, deoarece farmacia sau cabinetul medicului de familie pot fi închise de sărbători.
- Asigurați-vă că medicamentele pe care le aveți sunt încă în termen.
- Aprovizionați-vă cu medicamente esențiale eliberate fără rețetă pentru bolile comune de iarnă, cum ar fi tusea, răceala, durerile de gât și durerile generale. Cereți sfatul farmacistului.

RĂMÂNEȚI SĂNĂTOȘI

- Încercați să reduceți timpul pe care îl petreceți stând așezați în timpul zilei și mențineți-vă activi. Nu contează ce faceți, cât timp este ceva ce vă place și vă face să vă mișcați.
- O dietă sănătoasă și echilibrată vă poate ajuta să vă simțiți mai bine și să vă mențineți nivelul de energie ridicat.
- Purtați pantofi cu aderență bună atunci când ieșiți în aer liber, pentru a evita alunecările și căderile pe suprafețe alunecoase sau înghețate.

RĂMÂNEȚI CONECTAȚI

- Păstrați legătura cu prietenii, vecinii și familia.
- Vorbiți cu cineva dacă nu vă simțiți bine și nu vă fie teamă să cereți ajutor dacă dumneavoastră sau persoana cu care vorbiți aveți nevoie de ajutor.
- Există o mulțime de grupuri comunitare în Newham, unde puteți întâlni oameni, socializa și vă puteți implica în activități. Accesați [wellnewham.org.uk/advice/connecting-others](https://www.wellnewham.org.uk/advice/connecting-others)

GĂSIȚI CONSILIERE ȘI SPRIJIN

SĂNĂTATE ȘI STARE DE BINE



NHS 111

Dacă aveți nevoie de asistență medicală urgentă, dar situația în care vă aflați nu vă pune viața în pericol, accesați **NHS 111 online sau sunați mai întâi la 111.**

Consultarea unui medic în afara orelor de program

Programările urgente la medic sunt disponibile șapte zile pe săptămână, inclusiv seara, în weekend și în zilele de sărbătoare. Pentru programare, sunați la cabinetul medicului dumneavoastră sau la NHS 111.

Farmacie

Farmacistul local vă poate oferi sfaturi, precum și medicamente. Multe farmacii sunt deschise până târziu și în weekend și nu aveți nevoie de programare pentru a consulta un profesionist. Unele farmacii oferă servicii gratuite de livrare, așa că întrebați la farmacia dvs. locală. Farmaciștii comunitari pot furniza, de asemenea, medicamente eliberate pe bază de rețetă, dacă aveți nevoie de ele pentru șapte afecțiuni diferite, fără a fi nevoie să vă consultați mai întâi un medic de familie, în cadrul unui nou program numit Pharmacy First. Aceste condiții sunt:

- dureri de urechi la copii (cu vârsta cuprinsă între 1 și 17 ani)
- impetigo (cu vârsta minimă de 1 an)
- înțepături de insecte infectate (cu vârsta minimă de 1 an)
- herpes zoster (cu vârsta minimă de 18 ani)
- sinuzită (cu vârsta minimă de 12 ani)
- dureri în gât (cu vârsta minimă de 5 ani)
- infecții ale tractului urinar (ITU) la femei (cu vârsta cuprinsă între 16 și 64 de ani)

Sprajin pentru crize de sănătate mintală

Dacă vă simțiți copleșit(ă) sau vă confrunțați cu probleme de sănătate mintală, puteți apela gratuit linia de criză pentru sănătate mintală 24 de ore pe zi, 365 de zile pe an. **Sunați la NHS 111 și alegeți opțiunea 2.**

Mind

Mind oferă sprijin pentru sănătatea mintală prin intermediul unei game de servicii.

☎ 020 7510 1081

🖱 www.mindthnr.org.uk

Newham Talking Therapies

Oferă sprijin pentru multe probleme comune de sănătate mintală, cum ar fi anxietatea, stresul, fobiile, doliul și depresia.

☎ 0208 1751 770 – selectați opțiunea 1

🖱 www.elft.nhs.uk/newham-talking-therapies

Good Thinking

Good Thinking este o platformă online care sprijină londonezii să aibă grijă de sănătatea lor mintală și de starea lor de bine într-un mod care funcționează pentru ei.

🖱 www.good-thinking.uk

Pentru mai multe informații despre sprijinul disponibil pentru sănătatea mintală în Newham, vizitați site-ul web Well Newham.

🖱 www.wellnewham.org.uk/healthy-mind

BANI ȘI CONSILIERE



Sfaturi financiare

Informații generale și sfaturi pentru a vă ajuta să treceți peste criza costului vieții se pot găsi pentru Hackney la:

🖱 www.wellnewham.org.uk/advice/help-money

Citizens Advice

Oferă consiliere gratuită, independentă, confidențială și imparțială pentru o gamă largă de subiecte. Programările sunt disponibile la biroul acestora din Canning Town (123 Star Lane, E16 4PZ).

☎ 020 3855 5233

🖱 eastendcab.org.uk/newham

Money A&E

Consiliere și educație financiară pentru locuitorii din Newham.

☎ 020 8616 3750

🖱 www.moneyaande.co.uk

Our Newham Money

Sprajin pentru situații de dificultate, consiliere privind datoriile și orientare pentru maximizarea veniturilor.

☎ 020 8430 2041

🖱 www.ournewhammoney.co.uk

De asemenea, puteți veni la

📍 112-118 The Grove, E15 1NS



SPRIJIN PRIN VIND COSTUL VIEȚII



Sprajin pentru costurile NHS

Cu toate că îngrijirea NHS este gratuită, există unele lucruri pentru care trebuie să plătiți, cum ar fi rețetele și costurile legate de intervențiile dentare. O serie de ajutoare financiare este disponibilă pentru persoanele eligibile, pentru a le ajuta să suporte aceste costuri. Chiar dacă nu sunteți eligibil(ă) pentru rețete gratuite, există modalități de a economisi bani la cumpărarea medicamentelor și puteți discuta cu farmacistul local despre acest lucru. Pentru informații suplimentare, accesați:

🖱 www.northeastlondon.icb.nhs.uk/nhs-costs

Spații calde

Există o serie de spații calde în Newham la care puteți merge dacă vă confrunțați cu dificultăți în a vă încălzi locuința. Acestea includ biblioteci.

🖱 www.newham.gov.uk/warmhavens

Bănci de alimente

The Trussell Trust poate oferi pachete cu alimente persoanelor care se confruntă cu dificultăți în a-și permite produsele de bază. În prezent, există trei bănci de alimente în Newham conduse de Trussell Trust, la care puteți avea acces dacă aveți un voucher. Băncile de alimente se află la Royal Docks Learning and Activity Centre (RDLAC), Bonny Downs și Ascension Church Centre. Întrebați-i cum să obțineți un voucher sau apelați linia de asistență Help Through Hardship pentru sfaturi.

☎ 0808 208 2138

🖱 www.trusselltrust.org/get-help

Newham Food Alliance

Newham Food Alliance le oferă alimente locuitorilor din Newham care nu își permit să cumpere alimente.

☎ 07790 975 086

👉 www.wellnewham.org.uk/advice/help-buy-food

Our Newham Money

Echipa vă poate ajuta dacă nu vă puteți permite costurile pentru încălzire, alimente sau alte lucruri esențiale.

☎ 020 8430 204

👉 www.ournewhammoney.co.uk

Community Links

Consiliere gratuită în domeniile: juridic, bunăstare și îndatorare.

☎ 020 7473 2270

👉 www.community-links.org

Economisirea energiei

Puteți accesa subvenții, consultanță și servicii privind eficiența energetică.

👉 www.newham.gov.uk/energygrantsadvice

De asemenea, gospodăriile eligibile pot avea acces la îmbunătățiri pentru economisirea energiei prin Stay Warm in Newham.

☎ 020 8471 6954

👉 www.newham.gov.uk/energygrantsadvice

Vă rugăm să rețineți că este important să vă încălziți casa în siguranță.

👉 www.london-fire.gov.uk/safety/thewhome



SERVICIILE PENTRU FAMILIE



Family Hubs

Family Hubs le oferă consiliere și sprijin familiilor și copiilor mici.

👉 www.wellnewham.org.uk/advice/advice-support-families

Familiiile pot afla, de asemenea, pe site-ul web Well Newham despre ajutorul și sprijinul disponibile

👉 www.wellnewham.org.uk/family-health



VACCINURI DE IARNĂ

Milioane de persoane vor fi eligibile pentru vaccinuri gratuite împotriva gripei și Covid-19 în această iarnă, inclusiv toate persoanele **cu vârsta minimă de 65 de ani, femeile însărcinate, rezidenții căminelor de îngrijire, persoanele cu anumite afecțiuni medicale și personalul medical și de îngrijire din prima linie.** Copiii cu vârsta cuprinsă între **2 și 16 ani** sau cu vârsta cuprinsă între **6 luni și 17 ani** cu **anumite afecțiuni medicale** pot beneficia de un vaccin antigripal gratuit.



Persoane eligibile

VACCINUL ANTIGRIPAL

- Toți adulții cu vârsta minimă de **65 de ani**
- Persoanele cu vârsta cuprinsă între **6 luni și 64 de ani** care fac parte dintr-un **grup de risc clinic**
- Femeile **însărcinate**
- Persoanele care locuiesc în **centre de îngrijire**
- Persoanele care primesc **indemnizație de îngrijitor** sau care sunt **principalul îngrijitor** pentru o persoană în vârstă sau cu dizabilități
- Persoanele care locuiesc cu o persoană care are **sistem imunitar slăbit**
- Copiii cu vârsta cuprinsă între **2 și 16 ani** sau cu vârsta cuprinsă între **6 luni și 17 ani** cu **anumite afecțiuni medicale**

Aflați mai multe:

👉 www.nhs.uk/flu vaccine

VACCINUL ÎMPOTRIVA COVID-19

- Toți adulții cu vârsta minimă de **65 de ani**
- Rezidenții **centrelor de îngrijire pentru vârstnici**
- Persoanele cu vârsta cuprinsă între **6 luni și 64 de ani** dintr-un grup de risc clinic, inclusiv femeile **însărcinate**
- **Lucrătorii din prima linie** din domeniul asistenței medicale și sociale
- Personalul care lucrează în **centrele de îngrijire pentru vârstnici**

Aflați mai multe:

👉 www.nhs.uk/covid-vaccination



VACCINUL RSV


- Adulți cu vârsta cuprinsă între **75 și 79 de ani**
- Adulți care au împlinit 80 de ani la sau după **1 septembrie 2024**
- Femei și persoane **însărcinate** (începând cu **28 de săptămâni**)

Cum să rezervați

VACCINUL ANTIGRIPAL

Dacă sunteți eligibil(ă), puteți face o programare la vaccinare antigripală prin:

- Cabinetul medicului de familie
- Farmacia locală
-  Aplicația NHS
-  www.nhs.uk/bookflu
- Copiilor, începând cu vârsta de grădiniță până în clasa 11, li se vor oferi vaccinuri la școală. Copiii cu vârste cuprinse între 2 și 3 ani pot primi vaccinul de la medicul de familie.


 www.wellnewham.org.uk/advice/walkinclinics

VACCINUL ÎMPOTRIVA COVID-19

Dacă sunteți eligibil(ă), puteți face o programare la vaccinare împotriva COVID-19 prin:

-  Aplicația NHS
-  www.nhs.uk/bookcovid
-  119

Multe farmacii locale vor oferi un serviciu fără programare.

 www.wellnewham.org.uk/advice/walkinclinics

VACCINUL RSV

RSV este un virus respirator comun, care poate îmbolnăvi grav bebelușii și adulții în vârstă.

Dacă sunteți însărcinată:

Ar trebui să vi se ofere vaccinul RSV în jurul datei programării prenatale de la 28 de săptămâni. Discutați cu serviciul de maternitate sau cu medicul de familie dacă sunteți însărcinată în 28 de săptămâni sau mai mult și nu vi s-a oferit vaccinul.

Dacă aveți vârsta cuprinsă între 75 și 79 de ani:

Cabinetul medicului de familie vă va contacta cu privire la vaccinare RSV. Acest lucru se poate face prin scrisoare, SMS, apel telefonic sau e-mail.

ALTE VACCINĂRI

Dacă aveți vârsta minimă de 65 de ani, medicul de familie vă va oferi vaccinul pneumococic pentru a vă proteja împotriva pneumoniei, septicemiei și meningitei.

Aflați mai multe informații accesând

 northeastlondon.icb.nhs.uk/vaccinations



PERSOANE CARE VĂ POT SPRIJINI ÎN COMUNITATEA DUMNEAVOASTRĂ


Sprijin din partea cabinetului medicului de familie

Puteți avea acces la o gamă largă de profesioniști care vă pot ajuta în privința îngrijirii sănătății prin intermediul cabinetului medicului de familie. Adresați-vă cabinetului medicului de familie pentru mai multe detalii.

-  **Prescriptorii sociali** vă pot pune în legătură cu activități și servicii locale pentru consiliere și sprijin pentru a vă ajuta să vă îmbunătățiți sănătatea și starea de bine.
-  **Coordonatorii de îngrijire** vă pot ajuta să vă gestionați îngrijirea și vă pot oferi sprijin suplimentar în utilizarea sistemului de sănătate și îngrijire, punându-vă în legătură cu serviciile sau profesioniștii potriviți la momentul potrivit.
-  **Dieteticienii** sunt experți în diagnosticarea și tratarea problemelor alimentare și nutriționale și pot sprijini persoanele cu afecțiuni pe termen lung, cum ar fi diabet, alergii alimentare, boală celiacă și probleme stomacale.
-  **Consilierii de sănătate și stare de bine** pot lucra cu dvs. pentru a vă îmbunătăți sănătatea fizică și mentală pe baza a ceea ce contează cel mai mult pentru dumneavoastră.
-  **Terapeuții ocupaționali** vă pot asista să rezolvați problemele care vă împiedică să faceți activitățile zilnice. Acest lucru poate include modificări ale mediului pentru a vă ușura munca sau învățarea unor metode noi de a face lucrurile.
-  **Farmacii clinici** sunt experți în medicamente. Aceștia vă pot analiza medicamentele, vă pot prescrie medicamente și vă pot ajuta în gestionarea afecțiunilor pe termen lung.
-  **Tehnicienii farmaciști** îi sprijină pe farmaciștii clinici prin actualizarea fișelor de medicație și vă pot oferi sfaturi despre cum să utilizați și să profitați la maximum de medicamente.
-  **Medicii asociați** pot diagnostica și trata o gamă largă de probleme de sănătate. Aceștia colaborează cu medicii generalişti și cu echipa extinsă pentru a le oferi îngrijiri persoanelor, a organiza teste și a analiza rezultatele.
-  **Fizioterapeuții de prim contact** vă vor ajuta dacă aveți o afecțiune care vă afectează mușchii sau articulațiile. Aceștia vă pot evalua, diagnostica și consilia cu privire la modul de gestionare a afecțiunii dumneavoastră.
-  **Podiatrii** vă vor ajuta la diagnosticarea și tratarea afecțiunilor care vă afectează picioarele și membrele inferioare.

Vizitați site-ul AskSARA pentru a afla despre alte informații și echipamente care vă pot ajuta să rămâneți independent(ă) la domiciliu

 newham.livingmadeeasy.org.uk

-  **Practicienii în domeniul sănătății mintale** pot oferi consiliere și sprijin pentru a ajuta la tratarea unei game de afecțiuni mintale, de la anxietate și depresie la tulburări alimentare, tulburare bipolară și psihoză.

Sprijin în comunitatea dumneavoastră

Există, de asemenea, o serie de persoane care vă pot ajuta în comunitatea dumneavoastră, inclusiv:

- ✓ **Well Newham:** site-ul web Well Newham este un site de sine stătător pentru toate aspectele legate de sănătate și stare de bine, în special pentru locuitorii din Newham, într-un limbaj ușor de înțeles.
www.wellnewham.org.uk
- ✓ **Sprijin pentru îngrijitori:** dacă sunteți îngrijitor și doriți sprijin, noi vă putem ajuta.
www.wellnewham.org.uk/consilieri/sprijin-pentru-ingrijitori
- ✓ **Campionii pentru sănătate:** Campionii comunitari pentru sănătate împărtășesc informații actualizate privind sănătatea și pun oamenii în legătură cu servicii și sprijin pentru a îmbunătăți starea de bine a comunității lor.
www.wellnewham.org.uk/advice/community-health-champions
- ✓ **Age UK în East London:** oferă o gamă largă de metode de sprijin și consiliere pentru persoanele în vârstă, precum și servicii de împrietenire, activități și evenimente.
www.ageuk.org.uk/eastlondon
 020 89817124
www.newham.org.uk
 Newham branch, 655 Barking Road, Plaistow E13 9EX

Site-ul web Well Newham are linkuri către Newham Directory of Service care conține linkuri către peste 500 de organizații de sănătate și stare de bine și instrumente de sprijin.

www.wellnewham.org.uk/consilieri/well-newham-directory-services-powered-joy

INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Traduceri și formate alternative

Această broșură este disponibilă pentru descărcare de pe site-ul nostru într-o varietate de limbi ale comunității. Accesați www.northeastlondon.icb.nhs.uk/winter

Tłumaczenia i alternatywne formaty

Niniejszą broszurę można pobrać z naszej strony internetowej w wielu językach oraz w formacie do łatwej lektury (Easy Read). Odwiedź [\[www.northeastlondon.icb.nhs.uk/winter\]](http://www.northeastlondon.icb.nhs.uk/winter)

Traduceri și alte formate

Această broșură este disponibilă pentru descărcare de pe site-ul nostru într-o varietate de limbi ale comunității, precum și în limbaj facil. Accesați [\[www.northeastlondon.icb.nhs.uk/winter\]](http://www.northeastlondon.icb.nhs.uk/winter)

تراجم اور متبادل فارمیٹ

یہ کتابچہ ہماری ویب سائٹ سے مختلف کمیونٹی زبانوں میں ڈاؤن لوڈ کیا جا سکتا ہے۔ وزٹ کریں:

www.northeastlondon.icb.nhs.uk/winter

অনুবাদ ও বিকল্প ফরম্যাট

এই বুকলেট আমাদের ওয়েবসাইটে কমিউনিটির বেশ কয়েকটি ভাষায় এবং সহজপাঠ্য ফরম্যাটে পাওয়া যায়।
www.northeastlondon.icb.nhs.uk/winter ঠিকানায় ভিজিট করুন

ਅਨੁਵਾਦ ਅਤੇ ਵਿਕਲਿਪਕ ਫੋਰਮੈਟ

ਇਹ ਕਿਤਾਬਕੀ ਸਾਡੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੋਂ ਕਈ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਡਾਊਨਲੋਡ ਕਰਨ ਲਈ ਅਤੇ ਅਸਾਨੀ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਫੋਰਮੈਟ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। [\[www.northeastlondon.icb.nhs.uk/winter\]](http://www.northeastlondon.icb.nhs.uk/winter) ਤੇ ਜਾਓ

ترجمے سے دوچے فارمیٹ

ایہ کتابچہ کمیونٹی دیاں کئی زبانوں وچ تے ایزی ریڈ (Easy Read) وچ ڈاؤن لوڈ لئی موجود اے۔
[\[www.northeastlondon.icb.nhs.uk/winter\]](http://www.northeastlondon.icb.nhs.uk/winter)

FEEDBACKUL DVS.

Vă rugăm să ne spuneți cât de utilă vi s-a părut această broșură.
 Vă rugăm să completați următorul chestionar și să-l trimiteți la adresa
 Winter Wellness, Freepost NHS North East London



Ca alternativă, puteți completa sondajul online, accesând
www.surveymonkey.com/r/FBLYYP6

1 Vă rugăm să ne spuneți cât de utile vi s-au părut informațiile din această broșură:

	1 Extrem de inutile	2 Nu foarte utile	3 Oarecum utile	4 Foarte utile	5 Extrem de utile
Sfaturi pentru starea de bine pe timp de iarnă (pagina 3)					
Găsirea de consiliere și sprijin (paginile 4–6)					
Vaccinuri de iarnă (paginile 7–8)					
Persoane care vă pot sprijini în comunitatea dumneavoastră (paginile 9–10)					

continuare pe verso

2 Dacă informațiile din această broșură nu v-au fost utile, vă rugăm să explicați de ce:

3 Există informații suplimentare pe care le-ați considera utile pentru a fi incluse în această broșură și de ce?

4 Credeți că această broșură ar putea fi îmbunătățită și de ce?